

Od:

Bostjan Avsec
Zagajnikowa 24
Zgierz 95100
Telefon 579-822-625

Data: Zgierz 15 listopada 2019

Dla / do:

Pan Mateusz XXXX
Name hidden
to protect individual

Drogi przyjacielu,

Ten list jest zwiqzany z mojq wiadomoścjq, którj zostawiłem na waszej automatycznej sekretarce dzisiaj wieczorem. Przechodząc od razu do sprawy, Pan Mateusz. Chciałbym umówić się o pewnych kwestiach zwiqzanych z zakupem samochodu które uniemożliwiły mi rejestrację specjalnie na względie że pozostało mi tylko trzy dni na jego ukończenie od dnia zakupu.

Podczas badania samochodu, technik inspekcyjny odkryj brak fabrycznie zainstalowanego katalizatora. Ponadto miałem problemy z transmisjq samochodu, co w rezultacie prawie mnie opuściło w nocy z samochodem około 15 kilometrów od domu.

W tym liście nie wymienię żadnych szczegółów dotyczących dlaczego i jak uważam, że one są udział twoich obowiązków, ale chciałbym osobiście omówić te kwestie z tobq, jeśli to jest możliwe.

Oprócz wymienionych poniżej problemów samochód był również sprzedawany z mniejszymi niż określone przez producenta samochodów kołamy / oponamy, z zepsutym bagażnikiem, problemem ze skrzynią biegów (*problem z skrzynią biegów przypomnił na historię pojazdu z co najmniej 2013 r.*) nie można było by ga naprawić ponad obecnq sytuacją, oraz dodatkowe problemy z silnikiem (*to również zawsze był dodatkowe problem w zwiqzku z katalizatorem w tym samochodzie który nigdy nie mogłoby spełnić wymagań dotyczących emisji i to niezależnie od wymijanego katalizatorajak oboje znam*) - nieprawdziwa cena zawarta w umowę kupnq samochodu teś powinna być 900 zł zamiast 400 zł i jest również ważnym tematem w tym liście.

- 160 zł Koszt za katalizator
- 80 zł Koszt instalacji katalizatora
- 115 zł Koszt powtórnego badania technicznego
- 80 zł Koszty paliwa zwiqzany z naprawq samochodu
- 30 zł Koszt naprawy skrzyni biegów
- 2.000 zł Koszt straconego czasu i kłopot zwiqzany z naprawq samochodu które na pierwszym miejscu nigdy nie powinny być przedmiotem sprzedaży.

Panie Drogi Mateusz Adamus,

W zakresach porównywań powyżej przedstawionych kwestii, składam wam dzisiaj ofertq za kwotę 2465 zł.

Dziękuję za zrozumienie. Z niecierpliwoścjq czekam na waszq odpowiedź (*dajqca ci 72 godziny*) na ten list. Niech Bóg błogosławi ciebie i twojq rodzinę.

Z poważaniem,
Bostjan Avsec – Wasz Sebastian

From:

Bostjan Avsec
Zagajnikowa 24
Zgierz 95100
Telefon 579-822-625

For:

Pan Mateusz XXXX
Name hidden
to protect individual

Dear friend,

This letter is related to my message which I left on your answering machine earlier tonight. Going straight to the matter Mr. Mateusz. I would like to discuss certain issues related to car purchase which have made car registration very much impossible – at least beyond what case should otherwise be in respect to yearly technical examination(inspection) and specially so since I only had three days left to complete one.

During car examination, it was found by inspection technician that factory installed catalytic converter was removed. In addition, I had experienced transmission problems with car what almost left me stranded at night about 15 kilometers from residence. I will not mention in this letter any details on why and how I feel these issues are part of your responsibilities, but would like to discuss those with you preferably in person(*if only possible*).

Beside bellow listed problems, car was also sold with smaller than specified by manufactured wheels/tires, broken trunk, transmission problem(*transmission problem which if I remind you of vehicle's history from 2013 at least, could not be repaired beyond of what situation is now*), and additional engine problems(*this also always was part of the deal on this very car as well – installed catalytic converters on this car could never satisfy emission requirements regardless as we both know*) - false price of 400zł entered on sale contract vs what should be instead 900zł is also important subject in this letter:

- 160zł Cost for catalytic converter
- 80zł Cost for installation of catalytic converter
- 115zł Cost for repeated technical examination
- 80zł Cost for fuel costs related to repair issues
- 30zł Cost for transmission repair
 - 2.000zł Cost for lost time and aggravation related to car repairs which should never be subject to the sale on first place.
-

Dear Mr. Mateusz Adamus,

I am therefore making you an offer today to correct above specified problem for ammount of total 2465zł.

Thank you for understanding. I am impatiently waiting on your response(*giving you 72 hour time limit*) to this letter. God bless you and your family.

Sincerely yours,

Bostjan Avsec – Your Sebastian